

ЕЛЕЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. И.А. БУНИНА



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.В.01.07 Литературоведческая компаративистика

**Направление подготовки:** 45.03.01 Филология

**Направленность (профиль):** Отечественная филология и лингвистическая экспертиза текста

**Квалификация (степень):** бакалавр

**Форма обучения:** очная

**Институт:** филологии

**Кафедра:** литературоведения и журналистики

	очная форма	очно-заочная форма	заочная форма
Курс	23		
Семестр/триместр	456		

Лекции	54		
Лабораторные занятия			
Практические (семинарские) занятия	86		
в т. ч. практическая подготовка	6		
Форма(ы) промежуточной аттестации	экзамен 0,6		
Контроль	18		
Иные формы работы	КП 1,5		
Самостоятельная работа	129,9		

**Всего часов:** 288

**Трудоемкость:** 8 зачетных единиц.

Разработчик(и) рабочей программы:

д.ф.н. профессор, профессор кафедры Иванюк Б.П.

## I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

**Цель изучения дисциплины:** усвоение предмета, понятийного языка, истории, принципов и методов сравнительного изучения литератур, структуры современного компаративистического знания и достижений компаративистики в изучении мировой литературы.

### **Задачи изучения дисциплины:**

- овладение понятийным аппаратом литературоведческой компаративистики в их системном единстве;
- освоение основного практического опыта отечественной и зарубежной компаративистики;
- приобретение навыков сравнительного исследования литературных произведений.

**Место дисциплины в структуре ОПОП:** реализуется в части, формируемой участниками образовательных отношений, модуль 5.

### **Планируемые результаты обучения по дисциплине:**

Код компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<b>УК-5</b> Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	<b>Знать:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- культурные особенности и традиции различных социальных групп и способы их изучения; историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп;</li><li>- этапы исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения;</li></ul>	<b>Знает:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- культурные особенности и традиции различных социальных групп и способы их изучения; историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп;</li><li>- этапы исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения;</li></ul>
	<b>Уметь:</b> толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции;	<b>Умеет:</b> толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции;
	<b>Владеть:</b> навыками уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп;	<b>Владеет:</b> навыками уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп;

<p><b>ПКС-1</b></p> <p>Способен осуществлять профессиональную деятельность, в том числе педагогическую, на основе использования предметных знаний и применения современных образовательных технологий и методик, обеспечивающих достижение метапредметных, предметных и личностных результатов</p>	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сущности и структуры образовательных процессов;</li> <li>- возможности использования образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета;</li> <li>- основные этапы проектирования технологий.</li> </ul>	<p><i>Знает:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- сущности и структуры образовательных процессов;</li> <li>- возможности использования образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета;</li> <li>- основные этапы проектирования технологий.</li> </ul>
	<p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разрабатывать основные технологии для процесса обучения, применять их на практике;</li> <li>- учитывать различные социальные, культурные, национальные контексты, в которых протекают процессы обучения, проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности;</li> <li>- осуществлять педагогический процесс в различных возрастных группах и различных типах образовательных учреждений;</li> <li>- организовывать внеучебную деятельность обучающихся; - организовывать учебный процесс с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета.</li> </ul>	<p><i>Умеет:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разрабатывать основные технологии для процесса обучения, применять их на практике;</li> <li>- учитывать различные социальные, культурные, национальные контексты, в которых протекают процессы обучения, проектировать образовательный процесс с использованием современных технологий, соответствующих общим и специфическим закономерностям и особенностям возрастного развития личности;</li> <li>- осуществлять педагогический процесс в различных возрастных группах и различных типах образовательных учреждений;</li> <li>- организовывать внеучебную деятельность обучающихся; - организовывать учебный процесс с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета.</li> </ul>
	<p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками организации и проведения</li> </ul>	

	<p>занятий с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса;</p> <p>- способами проектной и инновационной деятельности в образовании.</p>	<p><i>Владеет:</i></p> <p>- навыками организации и проведения занятий с использованием возможностей образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса;</p> <p>- способами проектной и инновационной деятельности в образовании.</p>
--	--	---

## II. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу

### Очная форма обучения

№ п/п	Наименование разделов и тем	Всего	Аудиторные занятия			Сам. раб.
			ЛК	ПЗ	ЛБ	
	<b>Раздел I. Принципы и формы диалогического развития мировой литературы.</b>					
1.	Тема 1. Компаративистика как научная дисциплина.	8	4			4
2.	Тема 2. Краткая история компаративистики.	46	6	20		20
3.	Тема 3. Научные методы и уровни сравнительного исследования литературы.	40,7	6	16		18,7
4.	Тема 4. Понятие Всемирной литературы.	4	2			2
	<i>экзамен</i>	0,3				
	<i>контроль</i>	9				
	<i>в т.ч. практическая подготовка</i>	2				
	<i>Итого за 4 семестр</i>	180	18	36		44,7
	<b>Раздел II. Традиционные сюжеты, образы и</b>					

	мотивы в европейских литературах.					
5.	Тема 5. Теория традиционных сюжетов и образов.	22	6	4		12
6.	Тема 6. ТСО и мотивы в западных и восточных литературах.	50	12	14		24
	в т.ч. практ. подготовка	2				
	<i>Итого за 5 семестр</i>	72	18	18		36
7.	Тема 7. Традиционный сюжетно-образный материал в русской литературе.	97,2	16	32		49,2
	<i>экзамен</i>	0,8				
	<i>в т.ч. практическая подготовка</i>	2				
	<i>контроль</i>	9				
	<i>Итого за 6 семестр</i>	108	16	32		49,2
	<b>ИТОГО:</b>	288	54	86		129,9

### III. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

#### Примерная тематика рефератов

1. Жанр стихотворной «Ars poetica» в европейской литературе.
2. Западноевропейская басенная традиция в русской литературе: мотивы и поэтика.
3. Античные образы и сюжеты в русском классицизме.
4. Визионерские мотивы и жанры в европейской поэзии.
5. Античная анакреонтейка в русской поэтической традиции.
6. «Русский Дон Кихот» (на материале произведений И.Тургенева, Н.Лескова, Ф.Достоевского).
7. Евангельские мотивы в романах Ф.М.Достоевского.
8. Литературная традиция в творчестве И.А.Гончарова (традиционные образы и мотивы, их функционирование в структуре романа «Обломов»).
9. Стихотворные жанры хвалебной типологии в западной и восточной традиции.
10. Стихотворные жанры сатирической типологии в западной и восточной традиции.
11. Истоки и история русской баллады.
12. Русская газелла.
13. Стихотворная жалоба в европейской и восточной традиции.
14. Стихотворное завешание в западноевропейской и русской традиции.
15. Общеславянская колыбельная: происхождение, история, литературные модификации.
16. Общеευропейская религиозная драма: типология, история.
17. Общеευропейская стихотворная комедия: типология, жанровые модификации.

#### Типовой вариант контрольной работы (тесты)

**A1. Филоориентализм – это:**

- 1) ориентация гуманитарного сознания на филологию;
- 2) литературная ориентация на восточную культуру;
- 3) литературная ориентация на национальные традиции;
- 4) литературная ориентация на западноевропейские художественные ценности;
- 5) жанровое направление, тематически связанное с любовной тематикой.

**A2. Традиционные образы и сюжеты – это:**

- 1) образы и сюжеты, ориентированные на традиционные ценности;
- 2) образы и сюжеты, повторяющиеся в литературной практике;
- 3) образы и сюжеты, воспроизводящие жизненные истории;
- 4) эксклюзивные образы и сюжеты;
- 5) образы и сюжеты, украденные у литературных предшественников.

**A3. Понятие *интертекста* введено в научный обиход:**

- 1) Г.Гегелем;
- 2) Ю.Кристевой;
- 3) М.Бахтиным;
- 4) Д.Лихачевым;
- 5) С.Аверинцевым.

**A4. Какие установки способствуют продуктивному развитию национальной литературы:**

- 1) на сепаратизм;
- 2) на единство национального и мирового;
- 3) на космополитизм;
- 4) на национализм;
- 5) на следование архаической традиции.

**A5. Введение компаративного метода исследования текста в отечественную науку о литературе связано с именем:**

- 1) А.Пыпина;
- 2) А.Н.Веселовского;
- 3) Д.Лихачева;
- 4) М.Бахтина;
- 5) В.Кожина.

**A6. Компаративный метод исследования текста это:**

- 1) изучение его как художественное целое;
- 2) сравнение с текстами других национальных литератур;
- 3) изучение в различных контекстах;
- 4) изучение его как единого высказывания;
- 5) изучение его литературно-критической истории.

**A7. Формирование компаративистики связано с научными школами:**

- 1) структуралистской;
- 2) миграционной (школа «заимствования»);
- 3) неориторической;
- 4) постструктуралистскими;
- 5) герменевтической.

**A8. Какие методы (в наборе) являются основными для компаративистики:**

- 1) структуралистский и биографический;
- 2) сравнительно-сопоставительный и типологический;
- 3) социологический и сравнительно-сопоставительный;
- 4) типологический и формальный;
- 5) культурно-исторический и типологический.

**A9. Какая форма межлитературных связей *несовместима* с диалогическим характером литературы:**

- 1) художественный перевод;
- 2) плагиат;
- 3) разработка традиционных образов и сюжетов;
- 4) онациональнивание иностранного литературного материала;
- 5) жанровая аллюзия.

**A10. Какое слово-понятие *не* имеет отношения к компаративистическому узусу:**

- 1) робинзонада;
- 2) гаврилиада;
- 3) донкихотиада;
- 4) фаустиана;
- 5) донжуаниана.

**B1. Определение «жанр комического перевоссоздания литературного стиля» относится к:**

- 1) комедии;
- 2) пародии;
- 3) стихотворной сатире;
- 4) комматическому стиху;
- 5) пастишу.

**B2. Определение «изложение "высокого" предмета "низким" стилем» относится к:**

- 1) сатирическому роману;
- 2) травести;
- 3) комедии;
- 4) стихотворной сатире;
- 5) басне.

**B3. Определение «жанровое направление в европейском стихотворчестве, культивирующее античные образы и мотивы» относится к:**

- 1) бедуинской поэзии;
- 2) антологической поэзии;
- 3) андалузской поэзии;
- 4) апологетической поэзии;
- 5) амебейной поэзии.

**B4. Какие сюжетные схемы *не* относятся к традиционным:**

- 1) любовь героев во враждебных жизненных обстоятельствах;
- 2) скупка «мертвых душ»;
- 3) освобождение героини от злых чар;
- 4) явление «мертвого жениха»;
- 5) путешествие героя в подземный мир.

**B5. Какие образы-персонажи *не* относятся к традиционным:**

- 1) трикстера;
- 2) бюрократа;
- 3) благородного разбойника;
- 4) «Пигмалиона»;
- 5) девы-воительницы.

**B6. Какое из произведений русской литературы можно отнести к руссоистским:**

- 1) «Евгений Онегин» А. Пушкина;
- 2) «Казачи» Л. Толстого;
- 3) «Преступление и наказание» Ф. Достоевского;
- 4) «Ионыч» А. Чехова;
- 5) «Мастер и Маргарита» М. Булгакова.

**B7. Какое произведение русской литературы имеет признаки байронизма:**

- 1) «Медный всадник» А. Пушкина;

- 2) «Демон» М. Лермонтова;
- 3) «Светлана» В Жуковского;
- 4) «Вий» Н. Гоголя;
- 5) «Двенадцать» А. Блока.

**В8. В чем типологическое сходство между Дон Кихотом и Дон Жуаном:**

- 1) принадлежность к мужскому роду;
- 2) носители идеала;
- 3) общая национальность;
- 4) дворянский статус;
- 5) женолюбие.

**В9. Какой сюжетный мотив *не* принадлежит к традиционным:**

- 1) отрезвления от иллюзий;
- 2) приглашения к застолью;
- 3) «воспитания чувств»;
- 4) искушения;
- 5) ожившей статуи.

**В10. Сюжет робинзонады определяется:**

- 1) путешествием в экзотические земли;
- 2) островной жизнью героя;
- 3) бегством от цивилизации;
- 4) отчуждением героя от людей;
- 5) миссионерской деятельностью.

**С1. Установите соответствие между предложенными определениями и терминологическим названием жанра:**

- 1) парафраза неканонических религиозных сюжетов;
- 2) жанровое направление в европейской лирике, тематически связанное с прославлением чувственных наслаждений;
- 3) метажанр, объединяющий темой животного мира жанровые формы всех литературных родов;
- 4) лирический жанр, восхваление высокочтимых понятий (Бог, герой, родина, народ, природа и т.п.).
- 5) жанровая форма европейской винной поэзии, застольная песня.

- 1) бестиарий;
- 2) сколий;
- 3) анакреонтейя;
- 4) гимн;
- 5) литературный апокриф.

**С2. Установите соответствие между предложенными определениями и терминологическим названием жанра:**

- 1) хвалебный торжественный жанр европейской лирики;
- 2) средневековый жанр дидактической поэзии, описание благородных камней и минералов и их чудодейственных свойств;
- 3) «девичья песня»;
- 4) европейский метажанр на пастушескую тематику;
- 5) лирический или лиро-эпический жанр, объединяющий послание и письмо.

- 1) парфений;
- 2) эпистола;
- 3) дифирамб;



- 4) лапидарий;
- 5) пастораль.

**С3. Какое жанровое название объединяет поэмы**

«Энеида» Вергилия (Др. Рим, 1 в. до н.э.), «Александрейда» (об Александре Македонском) французского ваганта XII–XIII вв. Вальтера Шатильонского; «Генриада» Вольтера (Франция, XVIII), «Россиада» М.М. Хераскова, «Петриада» М. Ломоносова, «Сербиада» сербского поэта XVIII–XIX вв. С. Милутиновича-Сарайлия:

- 1) рыцарская поэма;
- 2) героическая поэма;
- 3) философская поэма;
- 4) дидактическая поэма;
- 5) бурлескная поэма.

**С4. Составьте список из пяти произведений с античными мифологическими мотивами:** «Секвенция Деве Марии» латинского поэта X в. Випона, «Орфей и Евридика» Р. Генрисона (Англия, XV), «Похищение Европы» Ж. А. де Баифа (Франция, XVI), «Псалтирь» Я. Кохановского (Польша, XVI), «Жизнь и смерть Язона» У. Морриса (Англия, XIX), «Дедал» А. Сикелианоса (Греция, XIX–XX), «Смерть Пана» Г. Аполлинера (Франция, XIX–XX), «Протопоп Аввакум» М. Волошина, «Двенадцать» А. Блока, «Вила и леший» В. Хлебникова.

**С5. Составьте список из пяти произведений с христианскими мотивами:**

«О природе вещей» Лукреция Кара (Др. Рим, I в. до н.э.), «Медия» латинского поэта V в. Драконтиса, «Декамерон» Дж. Боккаччо (Италия, XIV), «Житие Мартина» латинского поэта VI–VII вв. Венанция Фортуната, «Слезы святого Петра» Л. Тансилло (Италия, XVI), «Песнь Иоасафа, в пустыню входяща» Симеона Полоцкого, «Будда» К. Романова (К.Р.), . «Иоанн Дамаскин» А.К.Толстого, «Песнь о Гайавате» Г. Лонгфелло (США, XIX), «Второе пришествие» ирландского поэта XIX–XX вв. У.Б. Йейтса, «Орфеева лира» Ж. Леметра и «Видение Евы» Л. Дьеркса (Франция, XIX–XX), «Золотое руно» А. Белого.

## Вопросы к экзамену

### 4 семестр

1. Предмет сравнительного изучения литературы.
2. Школа заимствования.
3. Теория самозарождающихся сюжетов.
4. История отечественной компаративистики.
5. Научные методы сравнительного исследования литератур (сопоставительный, историко-генетический, контактологический, типологический методы компаративистики).
6. Системный и структурный методы в компаративистике.
7. Уровни сравнительного исследования литературы.
8. Тематический уровень сравнительного исследования литературы.
9. Сюжетный уровень сравнительного исследования литературы.
10. Поэтологический уровень сравнительного исследования литературы.
11. Жанрологический уровень сравнительного исследования литературы.
12. Понятие Всемирной литературы.
13. О диалектике национального и всеобщего в литературных вариантах традиционных структур.
14. Традиция и новаторство.
15. Эпигонство.
16. Межлитературные связи и взаимодействия.
17. Ускоренное развитие литератур.
18. Филоориентализм.

## Вопросы к экзамену

### 6 семестр

1. Предмет сравнительного изучения литературы.
2. Формирование компаративистики (научные школы и теории).
3. Научные методы сравнительного исследования литератур (сопоставительный, историко-генетический, контактологический, типологический методы компаративистики). Системный и структурный методы.
4. Уровни сравнительного исследования литературы.
5. Понятие всемирной литературы.
6. О диалектике национального и всеобщего в литературных вариантах традиционных структур. Традиция и новаторство. Эпигонство.
7. Межлитературные связи и взаимодействия.
8. Ускоренное развитие литератур. Филоориентализм.
9. Понятие традиционных сюжетов и образов, их классификация.
10. Маркированность ТСО (авторское подчеркивание: заглавие, авторское указание, авторские комментарии). «Активный» и «пассивный» уровни функционирования ТСО.
11. Традиционный сюжет (протосюжет, сюжет-образец, сюжет-посредник, традиционная сюжетная схема).
12. Способы переосмысления традиционного сюжетно-образного материала (повествовательная переакцентуация, продолжение, дописывание).
13. Античные ТСО в восприятии европейских литератур.
14. Функционирование легендарных сюжетов, образов и мотивов Средневековья в европейской литературе.
15. Ветхозаветные и Евангельские сюжеты (и мотивы) в литературе.
16. Литературная фаустиана.
17. Литературная донжуаниана.
18. Литературная донкихотиана.
19. Литературная робинзонада.
20. Руссоизм в мировой литературе.
21. Байрониизм в европейской литературе.
22. ТСО в русской литературе.

## IV. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1. Основная литература

1. Минералов Ю.И. Сравнительное литературоведение. 2-е изд., испр. и доп. учебник для бакалавриата и магистратуры [Электронный ресурс]. М., 2016. – URL: <https://avidreaders.ru/book/sravnitelnoe-literaturovedenie-komparativistika-2-e-izd.html> (дата обращения: 12.07.2021).

### 4.2. Дополнительная литература

## V. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Ссылка на информационный ресурс	Наименование разработки в электронной форме	Доступность
---------------------------------	---	-------------

1. <a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a>	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Университетская библиотека онлайн	Регистрация через любой университетский компьютер. В дальнейшем индивидуальный неограниченный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
2. <a href="http://www.philology.ru">www.philology.ru</a>	русский филологический портал	Индивидуальный доступ к сети Интернет

## VI. СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1. <a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a>	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Университетская библиотека онлайн	Регистрация через любой университетский компьютер. В дальнейшем предоставляется неограниченный индивидуальный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
2. <a href="http://www.elibrary.ru">www.elibrary.ru</a>	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования	Свободный доступ

## VII. ЛИЦЕНЗИОННОЕ И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

При реализации учебной дисциплины применяется следующее лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Windows;
- Microsoft Office;
- LibreOffice и др.

## VIII. ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебные занятия проводятся в аудиториях, укомплектованных специализированной мебелью, в том числе стационарными или переносными техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа проводится в кабинетах, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.